

# ปฏิญญาอีสักกาจู้

ปฏิญญาฉบับนี้ได้รับการพัฒนาขึ้นในการประชุมใหญ่ระดับภูมิภาคเอเชียว่าด้วยสิทธิชนเผ่าพื้นเมือง ความหลากหลายทางชีวภาพ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ที่จัดขึ้นในวันที่ 5-8 พฤศจิกายน 2566 ในจังหวัดกระบี่

**“ชีวิตกับผืนดินเป็นอย่างเดียวกัน เราเป็นหนึ่งเดียวกันกับผืนดิน เรามาจากผืนดิน เรากลับไปผืนดิน เราไม่อาจมองว่าที่ดินคือการครอบครองของเรา เพราะที่จริงแล้ว เราเป็นของผืนดิน ถ้าเราเข้าใจเรื่องนี้ เราจะรู้จักการแบ่งปันและการให้ แต่ถ้าเราไม่เข้าใจ เราจะทำสู้อและเอาที่ดินมาเป็นของเรา”**

**- จอนี โอโดเชา ผู้อาวุโสกะเหรี่ยง**

เอเชียเป็นภูมิภาคที่มีความหลากหลายอย่างมากทางชีวภาพและทางวัฒนธรรม ในที่ซึ่ง เรา ชนเผ่าพื้นเมืองมีบทบาทสำคัญในการอนุรักษ์และจัดการที่ดิน เขตแดน น้ำ และทรัพยากรต่าง ๆ ของเรา อย่างไรก็ตาม เรายังต้องเผชิญกับข้อท้าทายและปัจจัยคุกคามมากมายจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การทำลายป่า สภาพดินเสื่อมโทรม การละเมิดสิทธิมนุษยชน และสิ่งที่เรียวกันว่าการพัฒนา ดังนั้น จึงเป็นสิ่งสำคัญสำหรับรัฐบาลที่จะให้การสนับสนุน ยอมรับ และเคารพคุณค่า การปฏิบัติ ที่ดิน เขตแดน น้ำ และทรัพยากรต่าง ๆ ของเรา

คำชี้แนะโดยภูมิปัญญาของบรรพชนและผู้อาวุโสของเรา ผู้ที่ได้ปกป้องที่ดิน เขตแดน น้ำ และทรัพยากรต่าง ๆ ของเรานับตั้งแต่กาลเวลาที่ไม้อาจจดจำได้

มีความผูกพันที่จะต้องเติมเต็มบทบาทของเราในฐานะผู้ดูแลที่ดิน เขตแดน น้ำ ธรรมชาติ และมรดกวัฒนธรรมของเรา

แรงกระตุ้นโดยความปรารถนาที่จะยังคงส่งเสริมคุณค่าชนเผ่าพื้นเมืองแห่งความสมัครสมานสามัคคีชุมชน การเอาใจใส่ และแบ่งปัน สู่คนรุ่นอนาคตและสู่ประชาคมที่กว้างขวางยิ่งขึ้น

เสียงเตือนโดยการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพอย่างรวดเร็ว ภาวะโลกร้อนที่ไม่อาจควบคุมได้ และการแพร่กระจายมลภาวะ ซึ่งบรรดาทั้งหมดนี้กำลังทำให้คุณภาพชีวิตของเราเสื่อมโทรมลงและคุกคามต่อวัฒนธรรมของเรา คาดการณ์ถึงอนาคตอันหดหู่สำหรับคนรุ่นปัจจุบันและอนาคต และทั้งโลกและชีวิตบนโลกนี้



## ปฏิญญาอีสักกาจู้

อีสักกาจู้ เป็นชื่อที่เรียกโดยชนเผ่าพื้นเมืองชาวจอร์กลาโว้ยเพื่อกล่าวถึงสถานที่ที่บรรพชนของพวกเขาได้ลงตั้งเป็นครั้งแรกที่เกาะลันตา จังหวัดกระบี่ ประเทศไทย ชื่อนี้หมายถึงครีบบนปลายกระเบนราหู

สำนึกว่าความหลากหลายทางชีวภาพ ภูมิอากาศ และวิถีวัฒนธรรมล้วนมีรากเหง้าอยู่ในสภาพสังคม-เศรษฐกิจและโครงสร้างทางการเมืองและความสัมพันธ์ที่ไม่ยุติธรรมที่ละเมิดสิทธิมนุษยชนและสิทธิชนเผ่าพื้นเมือง ซึ่งสำหรับผู้กระทำการและบรรดาผู้มีหน้าที่พึงมีความรับผิดชอบ

ตอกย้ำว่าเรามีสิทธิในสิทธิร่วมของเราตามที่ได้กล่าวไว้ในปฏิญญาสหประชาชาติว่าด้วยสิทธิของชนเผ่าพื้นเมือง (UNDRIP) ซึ่งทุกรัฐบาลจะต้องให้การยอมรับและเคารพอยู่ในกรอบกฎหมายและนโยบายของตน ความพยายามต่าง ๆ โดยบรรดารัฐบาลที่จะทำให้สิทธิชนเผ่าพื้นเมืองเบาบางลงโดยผ่านการกล่าวถึงโดยทั่วไปและคำศัพท์อื่น ๆ ที่บิดเบือนอัตลักษณ์ของเราและสิทธิตามกฎหมายจักไม่อาจทนยอมรับได้

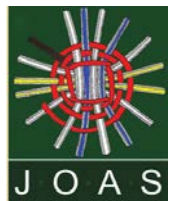
ยืนยันว่าการมีส่วนร่วมอย่างแข็งขันของชนเผ่าพื้นเมืองในทุกการกำหนดนโยบายที่เกี่ยวข้องและในกระบวนการตัดสินใจต่าง ๆ มีความสำคัญเพื่อการบรรลุวิสัยทัศน์และวัตถุประสงค์ของการอยู่ร่วมกันและความเป็นอยู่ที่ดีของมนุษย์และธรรมชาติ

เรา ผู้แทน 47 คนในการประชุมใหญ่ระดับภูมิภาคเอเชียว่าด้วยสิทธิชนเผ่าพื้นเมือง ความหลากหลายทางชีวภาพ และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ที่จัดขึ้นในวันที่ 5-8 พฤศจิกายน 2566 ในจังหวัดกระบี่ ประเทศไทย อันเป็นตัวแทน 32 คนจากชุมชนชนเผ่าพื้นเมือง สตรี เยาวชน ผู้พิการ และองค์กรพัฒนาจาก 11 ประเทศ มีข้อสรุปจากการประชุมด้วยการยืนยันสิทธิของเราและการเรียกร้องการพิทักษ์รักษาเพื่อปกป้องสิทธิเหล่านี้ ตามที่ได้ระบุไว้ในปฏิญญาสหประชาชาติว่าด้วยสิทธิของชนเผ่าพื้นเมือง (UNDRIP)

ณ บัดนี้ เราจึงเสนอปฏิญญาของการประชุมใหญ่นี้เป็นแถลงการณ์ของจุดยืนร่วมของเราในฐานะชนเผ่าพื้นเมืองที่มุ่งแสวงหาทางออกร่วมกันต่อความวิตกกังวลเร่งด่วนและประเด็นต่าง ๆ ที่เผชิญหน้าเราและกับมนุษยชาติทั้งหมด



(CorDisRDS Inc.)



## ความสำคัญและเร่งด่วนของพันธกรณีระดับโลกและแนวทางที่ สังคม

ความเร่งด่วนในการกล่าวถึงวิกฤติความหลากหลายทางชีวภาพและภูมิอากาศเห็นได้ชัดอย่างที่สุดและรู้สึกได้ในชีวิตประจำวันในชุมชนของเรา มีผลต่อวัฒนธรรม วิถีชีวิต และภูมิปัญญาชนเผ่าพื้นเมืองของเราในทุกระบบนิเวศและทุกภูมิภาคของโลก การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพเป็นความเป็นความตายสำหรับพวกเราจำนวนมาก สิทธิมนุษยชนของเราในชีวิตและในสิ่งแวดล้อมที่สะอาด มีสุขอนามัย และมีความยั่งยืนกำลังอยู่ในความสุ่มเสี่ยง ความเร่งด่วนนี้ยังได้มีการกล่าวถึงอย่างชัดเจนยิ่งโดยกระบวนการต่าง ๆ ของสหประชาชาติ รวมทั้งอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพ (CBD) และกรอบอนุสัญญาว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (UNFCCC) กระบวนการเหล่านี้เรียกร้องให้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างยั่งยืนโดยเน้นว่าวิถีทางปรกตไม่ใช่ตัวเลือกอีกต่อไป ทั้งยังเรียกร้องสำหรับแนวทางรัฐบาลทั้งปวงและสังคมทั้งปวง ซึ่งเป็นความเร่งด่วนอย่างที่สุดในระดับชาติและระดับภาค

เรารับรู้และยอมรับด้วยความยินดีว่าการมีส่วนร่วมของเรา สิทธิ ภูมิปัญญา และคุณค่าของเราได้รับการยอมรับและเคารพเพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ ในกระบวนการระดับโลก แต่เรามีความกังวลอย่างมากว่าสิ่งนี้มิได้สะท้อนอยู่ในกระบวนการ กฎหมาย และกรอบนโยบายระดับชาติเลย ในหลายประเทศ กฎหมายแห่งชาติขัดแย้งกับกฎหมายและมาตรฐานระหว่างประเทศ อาทิเช่น UNDRIP อนุสัญญาว่าด้วยการขจัดการเลือกปฏิบัติทุกรูปแบบต่อสตรี (CEDAW) ข้อเสนอนำไปหมายเลข 39 กรอบงานความหลากหลายทางชีวภาพโลกคุณหมิง-มอนทรีออล UNCBD (KMGBF) และความตกลงกรุงปารีสว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ

## การมีส่วนร่วมในยุทธศาสตร์ความหลากหลายทางชีวภาพและแผนปฏิบัติการแห่งชาติ (NBSAPs) และการมีส่วนกำหนดระดับชาติ (NDCs)

ในการดำเนินงานตามแนวทางสังคมทั้งหมด เราเรียกร้องให้รัฐบาลทำให้แน่ใจในการมีส่วนร่วมอย่างเต็มที่และมีประสิทธิภาพของชนเผ่าพื้นเมือง รวมทั้งสตรีชนเผ่าพื้นเมือง เยาวชน และผู้พิการในการตัดสินใจเกี่ยวกับความหลากหลายทางชีวภาพและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ นี่มีความสำคัญอย่างยิ่งในการพัฒนาหรือทบทวนและปรับปรุงให้เป็นปัจจุบันของยุทธศาสตร์ความหลากหลายทางชีวภาพและแผนปฏิบัติการแห่งชาติ (NBSAPs) เพื่อให้สอดคล้องกับกรอบงานความหลากหลายทางชีวภาพโลกคุณหมิง-มอนทรีออล (KMGBF) และการมีส่วนกำหนดระดับชาติ (NDCs) โดยการจัดตั้งพื้นที่อุทิศสำหรับชนเผ่าพื้นเมือง กลไกการมีส่วนร่วมที่มีประสิทธิภาพในทุกขั้นตอนของกระบวนการเหล่านี้จึงต้องจัดตั้งขึ้นโดยเร่งด่วนในระดับชาติและระดับภาค หรือเสริมความเข้มแข็งในที่ที่มีอยู่แล้ว



Adivasi Mahila Mahasangh  
आदिवासी महिला महासंघ  
Chhattisgarh India



NBSAPs และ NDCs ไม่ควรเน้นเพียงเฉพาะงานอนุรักษ์จากบน-สู่ล่างเท่านั้น ปฏิบัติการ บรรเทาและปรับตัวของสภาพภูมิอากาศโดยไม่มี การให้ความเห็นชอบโดยอิสระ ล่วงหน้า และได้ บอกแจ้ง ซึ่งได้เกิดผลกระทบแล้วต่อเราและละเมิดสิทธิของเรา NBSAPs และ NDCs ควรวาง อยู่ในแนวทางบนฐานสิทธิมนุษยชน รวมทั้งเป้าหมายที่แข็งแกร่งเพื่อให้ได้มีสิทธิถือครองร่วม และเพื่อให้แน่ใจในการให้ความเห็นชอบโดยอิสระ ล่วงหน้า และได้บอกแจ้ง (FPIC) สำหรับ ปฏิบัติการความหลากหลายทางชีวภาพและภูมิอากาศทั้งหมดเกี่ยวกับที่ดิน การมีส่วนร่วม คุณค่า และทรัพยากรของเรา พวกเขายังจำเป็นต้องยอมรับและรับทราบถึงการมีส่วนร่วม คุณค่า การปฏิบัติ และมุมมองของเราต่องานอนุรักษ์ การใช้ประโยชน์อย่างยั่งยืนและการฟื้นฟูธรรมชาติ และการ บรรเทาและปรับตัวต่อสภาพภูมิอากาศ

## คุณค่าของภูมิปัญญาชนเผ่าพื้นเมืองในการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิ อากาศและการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ

ภูมิปัญญาของเราเป็นองค์รวมและมองเห็นความเชื่อมโยงซึ่งกันและกันของโลกที่เราอาศัยอยู่ มันจึงเป็นแผนที่ทางวัฒนธรรมและนิเวศวิทยาของเขตแดนของเรา มันจึงเป็นพื้นฐานของ ความเป็นอยู่ที่ดีของชุมชนเราและความสามารถในการปรับตัวทางวัฒนธรรมและธำรงความ สัมพันธ์อันดีกับสิ่งที่มองไม่เห็นดังที่แสดงออกในเรื่องทางจิตวิญญาณ ทั้งกับระบบนิเวศและ สิ่งแวดล้อมที่อุดมสมบูรณ์ ความสืบเนื่องของรุ่นคน การสร้าง การพุ่มพัก และการถ่ายทอด ภูมิปัญญาของเราระหว่างรุ่นคนอย่างต่อเนื่องมีความสำคัญสำหรับความเป็นอยู่ที่ดีและการ ฟื้นฟูสมดุลของนิเวศวิทยาและสิ่งแวดล้อมและชีวิตบนโลกนี้ ภูมิปัญญาของเราถือครองร่วม กันโดยผู้อาวุโส สตรี เยาวชน และเด็ก ๆ เพื่อสิ่งที่ดีร่วมกันของชุมชนและความเป็นธรรม ระหว่างภาคส่วนต่าง ๆ อย่างไรก็ตาม ภูมิปัญญาของเรากำลังเสื่อมโทรมลงด้วยปัจจัย ภายนอก อาทิเช่น การทำลายระบบการศึกษาของเรา และการลดคุณค่าและการเคารพอ่อน วัฒนธรรมและโลกทัศน์ของเรา

เราเรียกร้องบรรดาผู้มีหน้าที่และประชาคมโลกให้ยอมรับธรรมชาติที่เป็นองค์รวมของระบบ ภูมิปัญญาของเราและบทบาทสำคัญของพวกเขาในการบรรลุสู่เป้าหมายและเป้าประสงค์ของ UNCBD และ UNFCCC โดยเฉพาะในแผนการปรับตัวแห่งชาติ (NAPs) NBSAPs และ NDCs เราจักพยายามฟื้นฟูชีวิตให้แก่ภูมิปัญญาและการปฏิบัติของเราโดยผ่านการจัดทำ บันทึกรายการและการเผยแพร่ปฏิบัติการที่ดี และหลักฐานที่สร้างขึ้นจากนี้จะช่วยให้เราส่ง เสริมระบบภูมิปัญญาของเราเข้าสู่กรอบงานพัฒนาระดับชาติและนโยบาย สำหรับเราที่จะบรรลุ สิ่งนี้ ทรัพยากรต่าง ๆ ต้องมีการจัดสรรให้เพียงพอเพียงแก่ชนเผ่าพื้นเมืองด้วยการให้ทุน โดยตรงต่อองค์กรและชุมชนของเรา



## การยอมรับสิทธิชนเผ่าพื้นเมืองในงานอนุรักษ์

เป้าหมายที่ 3 ของ KMGBF มุ่งให้เกิดความแน่ใจว่าเมื่อถึงปี 2573 อย่างน้อยร้อยละ 30 ของที่ดิน เขตแดน น้ำ และพื้นที่มหาสมุทรได้รับการอนุรักษ์และจัดการอย่างมีประสิทธิภาพโดยผ่านระบบของพื้นที่คุ้มครองและมาตรการอื่น ๆ การยอมรับเขตแดนของชนเผ่าพื้นเมือง อย่างไรก็ตาม กฎหมายแห่งรัฐและกรอบนโยบายเกี่ยวกับพื้นที่คุ้มครองและการอนุรักษ์ยังคงสืบเนื่องมาจากมรดกอาณานิคมของแนวทางอันเป็นปรกาศของงานอนุรักษ์ ซึ่งไม่ยอมรับการปฏิบัติงานอนุรักษ์ของชนเผ่าพื้นเมือง หรือการเป็นเจ้าของร่วมของเราเหนือที่ดิน เขตแดน น้ำ และทรัพยากร แนวทางนี้ยังคงมีการละเมิดสิทธิของเรา โยกย้ายชุมชนของเรา ทำให้นักปกป้องสิทธิชนเผ่าพื้นเมืองกลายเป็นอาชญากร สร้างความขัดแย้ง และล้มเหลวที่จะบรรลุผลลัพธ์ของความหลากหลายทางชีวภาพที่เป็นเชิงบวก

เราเรียกร้องบรรดารัฐบาล องค์กรเอกชน และสถาบันที่เกี่ยวข้องให้ปฏิรูปกฎหมายงานอนุรักษ์และกรอบนโยบายและทบทวนแผนยุทธศาสตร์ของตนโดยการยอมรับเขตแดนของชนเผ่าพื้นเมืองในฐานะที่เป็นเส้นทางที่สามโดดเด่นไปจากพื้นที่คุ้มครองและมาตรการอนุรักษ์บนฐานของพื้นที่อย่างมีประสิทธิภาพ (OECMs) ในการบรรลุเป้าหมายที่ 3 บรรดารัฐบาล สถาบันการเงิน และภาคธุรกิจจักต้องยุติการสร้างภาพตัวแทนที่เลือกปฏิบัติ การทำให้เป็นอาชญากรรม และการขาดกรรมชนเผ่าพื้นเมือง และให้แน่ใจว่าไม่มีการละเมิดสิทธิมนุษยชนในการดำเนินงานด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและแผนงาน โครงการ และกิจกรรมอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ พวกเขาควรสนับสนุนวิถีชนเผ่าพื้นเมืองของเราในการอนุรักษ์เขตแดนของเราและการใช้ทรัพยากรอย่างยั่งยืน

## ตลาดคาร์บอนและเครดิตความหลากหลายทางชีวภาพ

โครงการหรือแผนงานเครดิตคาร์บอนและความหลากหลายทางชีวภาพใด ๆ ในที่ดิน เขตแดน และน้ำของเราไม่อาจเกิดขึ้นได้โดยปราศจากความเห็นชอบโดยอิสระ ล่วงหน้า และได้บอกแจ้งของเรา (FPIC) เราต้องการทราบข้อเสนอก่อนที่และโปร่งใสเกี่ยวกับตลาดเหล่านี้ว่าสิ่งเหล่านี้สัมพันธ์และผลกระทบต่อสถาบันจารีตประเพณีและโลกทัศน์ของเราอย่างไร และสิ่งที่แสดงนัยสำหรับสิทธิของเราเหนือที่ดิน เขตแดน น้ำ ทรัพยากร และบูรณภาพทางวัฒนธรรม การประเมินผลกระทบต่อโดยเฉพาะทางวัฒนธรรม สิ่งแวดล้อม และสิทธิมนุษยชนจักต้องดำเนินการด้วยการมีส่วนร่วมอย่างเต็มที่ของชนเผ่าพื้นเมือง ดังนั้น เราสามารถตัดสินใจร่วมที่ได้บอกแจ้งและสามารถเจรจาต่อรองการจัดการการแบ่งปันผลประโยชน์อย่างเป็นธรรมและเท่าเทียม

ตลาดคาร์บอนและความหลากหลายทางชีวภาพอาจถูกทำให้เฉไฉจากการมุ่งเป้าหลักของการลดการปลดปล่อยก๊าซคาร์บอนลงอย่างหนักอันมีสาเหตุมาจากผู้สร้างมลภาวะและบรรดาผู้ปฏิบัติที่มีความรับผิดชอบทางประวัติศาสตร์ในการก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความคิดของการชดเชยไม่ใช่ทางออกที่แท้จริง การลดทอนก๊าซเรือนกระจก (GHGs) ที่แหล่งของมันเป็นเรื่องสำคัญ กลไกและมาตรฐานที่ชุมชนเป็นผู้ขับเคลื่อนมีความสำคัญที่จะไปให้พ้นเรื่องตลาดคาร์บอนและความหลากหลายทางชีวภาพเหล่านี้ ซึ่งวางอยู่บนพื้นฐานของกระบวนการทำธรรมาภิบาลให้เป็นสินค้า

MALEYA  
Foundation



PEREMPUAN AMAN



NEFIN



## บทบาทของชนเผ่าพื้นเมืองในการวางแผน ดำเนินการ กำกับติดตาม และการรายงาน

เราเรียกร้องให้บรรดารัฐบาลและผู้ปฏิบัติที่เกี่ยวข้องทำให้แน่ใจในการเข้าร่วมและการมีส่วนร่วมของชนเผ่าพื้นเมืองอย่างเต็มที่ มีประสิทธิภาพและเป็นธรรม รวมทั้งสตรีชนเผ่าพื้นเมือง เยาวชน และผู้พิการในการวางแผน ดำเนินการ กำกับติดตาม และรายงานเกี่ยวกับความหลากหลายทางชีวภาพและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ รวมทั้งโดยผ่านการสร้างการแจกแจงข้อมูลทุกขั้นตอน

บรรดารัฐบาลต้องผนวกกลไกสนับสนุน ( อาทิเช่น การสนับสนุนทางเทคนิคและการเงิน) ในการวางแผนของเขาในกิจกรรมภูมิอากาศและความหลากหลายทางชีวภาพใด ๆ แผนงานและเงินทุนจะต้องดำเนินการโดยมีกลไกพิทักษ์รักษา อาทิเช่น การให้ความเห็นชอบโดยอิสระ ล่วงหน้า และได้บอกแจ้ง (FPIC) ของชนเผ่าพื้นเมือง สอดคล้องไปกับ UNDRIP

บรรดารัฐบาลยังต้องยอมรับและสนับสนุน รวมทั้งโดยผ่านการให้ทุนโดยตรง การมีส่วนร่วมของการกำกับติดตามและระบบข้อเสนอแนะบนฐานชุมชน (CBMIS) เกี่ยวกับความหลากหลายทางชีวภาพและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศในทุกระดับ โดยเฉพาะในระดับท้องถิ่นและในรายงานแห่งชาติ ยอมรับการมีส่วนร่วมของระบบภูมิปัญญาของเรา ตัวชี้วัดและเครื่องมือ ร่วมไปกับนวัตกรรมทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

## การสูญหายและเสียหาย

ชนเผ่าพื้นเมืองมีประสบการณ์ของการสูญหายและความเสียหายอย่างรุนแรงทางเศรษฐกิจและที่มีใช้เศรษฐกิจอื่นเนื่องมาจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ในขณะที่มีส่วนเพียงเล็กน้อยต่อภาวะโลกร้อนและการสูญหายของความหลากหลายทางชีวภาพ เหล่ารัฐบาลจึงต้องให้แน่ใจว่ากองทุนการสูญหายและเสียหายมีนโยบายชนเผ่าพื้นเมืองของตนเอง กลุ่มที่ปรึกษาชนเผ่าพื้นเมือง และผู้แทนชนเผ่าพื้นเมืองในหน่วยตัดสินใจของโครงสร้างการบริหารจัดการที่นำเสนอของกองทุน ต่อจากนั้น หลักการและมาตรฐานสิทธิมนุษยชนจะต้องถือเป็นหัวใจของกลไกกองทุนการสูญหายและความเสียหายและกระบวนการดำเนินงานของมัน ยิ่งกว่านั้น การสูญหายและความเสียหายที่ไม่ใช่เศรษฐกิจของชนเผ่าพื้นเมืองจะต้องเป็นองค์ประกอบของกองทุนการสูญหายและเสียหายต่อชนเผ่าพื้นเมือง และพึงนิยามโดยพวกเราชนเผ่าพื้นเมืองเอง

## การเสริมสร้างศักยภาพชนเผ่าพื้นเมือง ผู้ปฏิบัติที่มีใช้ชนเผ่าพื้นเมือง และหน่วยงานรัฐ

การเสริมสร้างศักยภาพของชนเผ่าพื้นเมือง โดยเฉพาะสตรีชนเผ่าพื้นเมือง เยาวชน และผู้พิการเพื่อทำให้เราสามารถเข้าร่วมในกระบวนการ UNCBD และ UNFCCC ที่มีความสำคัญ ทั้งยังจำเป็นที่จะยกระดับศักยภาพของภาคีและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ให้เข้าร่วมอย่างมีความหมายกับชนเผ่าพื้นเมือง และเพื่อแสวงหา FPIC จากชุมชนที่เกี่ยวข้องในการดำเนินงานการปฏิบัติด้านภูมิอากาศและความหลากหลายทางชีวภาพ



## การเงินและการระดมทรัพยากร

ที่ดิน เขตแดน น้ำ และทรัพยากรของชนเผ่าพื้นเมืองเป็นแหล่งขนาดใหญ่ของความหลากหลายทางชีวภาพที่ยังหลงเหลืออยู่ของโลก และมีส่วนอย่างมากต่อวัตถุประสงค์ของ UNCBD และ UNFCCC ถึงแม้จะมีส่วนเพียงน้อยนิดต่อภาวะโลกร้อนและการสูญหายของความหลากหลายทางชีวภาพ เราเป็นผู้ได้รับผลอย่างที่สุดและถูกกันออกจากทรัพยากรที่ต้องการที่กล่าวถึงวิกฤติด้านภูมิอากาศและความหลากหลายทางชีวภาพ

แนวทางบนฐานสิทธิมนุษยชนจักต้องชี้แนะการลงทุนและการระดมผลทางการเงินใด ๆ เข้าสู่ที่ดิน เขตแดน และน้ำของชนเผ่าพื้นเมืองโดยทำตาม UNDRIP อย่างเต็มที่ เพื่อให้แน่ใจในการเป็นเจ้าของของเรา ภาวะผู้นำ การกำหนดตนเอง และการบริหารจัดการตนเอง

กลไกการเงินภายใต้กองทุนกรอบงานความหลากหลายทางชีวภาพโลก (GBFF) กองทุนภูมิอากาศสีเขียว (GCF) และกองทุนการสูญหายและเสียหาย ในท่ามกลางเรื่องต่าง ๆ จักต้องมีเครื่องมือที่อุทิศกับแผนงานการทำงานที่อุทิศสำหรับชนเผ่าพื้นเมือง รวมทั้งสตรีชนเผ่าพื้นเมือง เยาวชน และผู้พิการ เราเรียกร้องและร้องขอประเทศต่าง ๆ โดยเฉพาะบรรดาประเทศพัฒนาแล้ว จัดหาเงินทุนที่สามารถเข้าถึงได้ มีความหวังสูง และการเงินที่เชื่อถือได้จากแหล่งสาธารณะของพวกเขาโดยตรงสู่ชนเผ่าพื้นเมือง การเงินของสภาพภูมิอากาศและความหลากหลายทางชีวภาพจักต้องไม่ระดมในรูปของเงินกู้ยืมหรือเป็นหนี้สิน แต่ค่อนข้างเป็นส่วนหนึ่งของความรับผิดชอบทางสังคม-สิ่งแวดล้อมและความรับผิดชอบทางประวัติศาสตร์



### ปฏิญญาอีสักกาจู้

- ✉ Mr. Lakpa Nuri Sherpa ([nuri@aippnet.org](mailto:nuri@aippnet.org))
- ✉ Ms. Pirawan Wongnithisathaporn ([pirawan@aippnet.org](mailto:pirawan@aippnet.org))
- ✉ Mr. Prem Singh Tharu ([prem@aippnet.org](mailto:prem@aippnet.org))